

860 Не унывай!

1. Be still, my soul; the Lord is on thy side.
Bear patiently the cross of grief or pain;
Leave to thy God to order and provide.
In ev'ry change He faithful will remain.
Be still, my soul; thy best, thy heavenly Friend
Thro' thorny ways leads to a joyful end.

1. Не унывай! Господь всегда с тобой.
Неси свой крест, в страданиях не ропщи.
В руках Творца и ты и жребий твой.
Он верен нам. Общенья с Ним ищи.
Не унывай! Господь чрез тьму невзгод,
Как лучший друг, к блаженству нас ведёт.

2. Be still, my soul; thy God doth undertake
To guide the future as He has the past.
Thy hope, thy confidence let nothing shake;
All now mysterious shall be bright at last.
Be still, my soul; the waves and winds still know
His voice Who ruled them while He dwelt below.

2. Не унывай! Господь руководит
Грядущим так, как прошлым управлял.
Ему лишь верь! Ничто да не смутит!
В свой час поймёшь зачем ты здесь страдал.
Не унывай! и буре и волнам
Прикажет Он — настанет тишина.

3. Be still, my soul! The hour is hast'ning on
When we shall be forever with the Lord,
When disappointment, grief and fear are gone,
Sorrow forgot, love's purest joys restored.
Be still, my soul; when change and tears are past,
All safe and blessed we shall meet at last.

3. Не унывай! уж близок славный час,
Когда с Христом мы будем навсегда.
В любви святой отрёт нам слёзы с глаз,
Исчезнет скорбь, забота и нужда.
Не унывай! земное всё пройдёт,
На небесах нас дом Отцовский ждёт.

